

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 269

Volume 22

26 October 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2343/79 of 25 October 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2344/79 of 25 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2345/79 of 25 October 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 5
- Commission Regulation (EEC) No 2346/79 of 25 October 1979 fixing the export refunds on malt 8
- Commission Regulation (EEC) No 2347/79 of 25 October 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 10
- Commission Regulation (EEC) No 2348/79 of 25 October 1979 fixing the world marked price for colza and rape seed 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2349/79 of 24 October 1979 amending Regulation (EEC) No 1726/79 as regards in particular skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs pursuant to Regulation (EEC) No 1624/76 on the territory of another Member State 14
- Commission Regulation (EEC) No 2350/79 of 25 October 1979 abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Greece 16
- Commission Regulation (EEC) No 2351/79 of 25 October 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 17
- Commission Regulation (EEC) No 2352/79 of 25 October 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 18

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2353/79 of 25 October 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals 21

Commission Regulation (EEC) No 2354/79 of 25 October 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt 23

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

79/870/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 September 1979 authorizing Ireland not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks), women's, girls' and infants' woven trousers and slacks of wool, of cotton or of man-made textile fibres falling within heading No ex 61.01 and subheading ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 ; 61.02-66, 68, 72) originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States 25

79/871/EEC :

- ★ Commission opinion of 10 October 1979 addressed to the United Kingdom Government pursuant to Article 3 of Council Directive 76/914/EEC of 16 December 1976 on the minimum level of training for some transport drivers 27

79/872/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 October 1979 concerning the notification by the Luxembourg Government of a derogation from Directive 75/716/EEC pursuant to Article 2 (3) of the Directive 28

79/873/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 October 1979 authorizing Special Tariff No 201 of the Italian State Railways 29

79/874/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 October 1979 authorizing special tariff measures for the carriage of certain goods by rail and road in France 31

79/875/EEC :

Commission Decision of 11 October 1979 fixing the minimum selling prices for beef forequarters and hindquarters put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 1887/79 33

79/876/EEC :

Commission Decision of 11 October 1979 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75 35

79/877/EEC :

Commission Decision of 11 October 1979 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1990/79 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2343/79**of 25 October 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	72.62
10.01 B	Durum wheat	91.57 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	49.80 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	59.17
10.04	Oats	68.97
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.20 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	40.28 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	75.85 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	115.06
11.01 B	Rye flour	83.09
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	155.04
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	123.83

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2344/79**of 25 October 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2345/79**of 25 October 1979****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers ;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries ; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries ;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 22 and 23 October 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽¹³⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU ;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 26 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	7.00 ⁽¹⁾	36.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	3.00 ⁽¹⁾	23.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	12.00 ⁽¹⁾	41.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	5.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	20.00	68.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Greece, Spain and Lebanon : 0.60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia : 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.66	5.06
07.03 A II	0.66	5.06
15.17 B I a)	1.50	11.50
15.17 B I b)	2.40	18.40
23.04 A II	0.96	3.28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2346/79
of 25 October 1979
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the export refunds on malt

(ECU/tonne)	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	46.55
11.07 A II b)	62.96
11.07 B	73.38

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2347/79

of 25 October 1979

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
590/79⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1400/79⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2283/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1400/79 to the

information known to the Commission that the
amount of the subsidy at present in force should be
altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article
27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out
in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 6. 7. 1979, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 262, 18. 10. 1979, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	15.880
ex 12.01	Sunflower seed	19.285

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		October 1979	November 1979	December 1979	January 1980	February 1980	March 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	15.880	16.261	16.498	16.448	16.829	17.210
ex 12.01	Sunflower seed	19.285	19.730	20.175	20.620	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2348/79
of 25 October 1979
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9(4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1400/79 of 5 July 1979 fixing the amount of the subsidy on oil

seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2347/79⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 6. 7. 1979, p. 10.

⁽⁸⁾ See page 10 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	21.292

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		October 1979	November 1979	December 1979	January 1980	February 1980	March 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	21.292	21.292	21.436	21.867	21.867	21.867

(¹) The conversion rates from ECU into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following:

1 ECU = DM	2.48557
1 ECU = Fl	2.74748
1 ECU = Bfr/Lfr	39.8456
1 ECU = FF	5.85522
1 ECU = Dkr	7.36594
1 ECU = 1 £	0.669141
1 ECU = £	0.648799
1 ECU = Lit	1 145.13

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2349/79

of 24 October 1979

amending Regulation (EEC) No 1726/79 as regards in particular skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs pursuant to Regulation (EEC) No 1624/76 on the territory of another Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas, following the adoption of Commission Regulation (EEC) No 1725/79 of 26 July 1979 on the rules for granting aid to skimmed milk processed into compound feedingstuffs and skimmed-milk powder intended for feed for calves⁽³⁾, Commission Regulation (EEC) No 1726/79⁽⁴⁾ adapts certain provisions *inter alia* of Commission Regulation (EEC) No 1624/76 of 2 July 1976 concerning special arrangements for the payment of aid for skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs in the territory of another Member State⁽⁵⁾; whereas, under Article 5 of Regulation (EEC) No 1726/79, the said amendments to Regulation (EEC) No 1624/76 apply to products in respect of which customs export formalities are completed as from 1 January 1980, the date on which Regulation (EEC) No 1725/79 will replace Commission Regulation (EEC) No 990/72⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 270/78⁽⁷⁾;

Whereas the new provisions of Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1624/76 should apply to all skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs in the recipient Member State on or after 1 January 1980, with the exception of the provisions relating to the raw material employed; whereas Regulation (EEC) No 1726/79 should therefore be amended;

Whereas a material error should at the same time be corrected in the German version of Regulation (EEC) No 1726/79;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1726/79 is hereby amended as follows:

1. The first indent of the second paragraph of Article 5 shall be replaced by the following:

— the amendments to Regulation (EEC) No 1624/76:

- (a) the new version of Article 2 (1) and (4) of the said Regulation shall apply to skimmed-milk powder in respect of which customs export formalities are completed on or after 1 January 1980;
- (b) the new version of Article 2 (5) of the said Regulation shall apply to skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs in the recipient Member State on or after 1 January 1980; however, as regards the provisions relating to inspection of skimmed-milk powder either unprocessed or incorporated in a mixture, the provisions in force on 31 December 1979 shall continue to apply where products are involved in respect of which customs export formalities have been completed before 1 January 1980;

2. In the German version of Article 2 (1), the wording of the fifth indent shall be replaced by the following wording:

— bei Erzeugnissen, die nach den Formeln in Abschnitt 1 des Anhangs unter Verwendung von Kupfer denaturiert wurden, entweder den tatsächlichen Kupfergehalt oder die Höchstmenge des betreffenden Erzeugnisses, die mit anderen Bestandteilen vermischt werden darf, einmal zur Bereitung von Schweinefutter und zum anderen zur Bereitung von Geflügelfutter.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 199, 7. 8. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 7. 8. 1979, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 180, 6. 7. 1976, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 115, 17. 5. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 40, 10. 2. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2350/79**of 25 October 1979****abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Greece**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2255/79 of 15 October 1979⁽³⁾ introduced a countervailing charge on cucumbers originating in Greece;

Whereas the present trend of prices for these products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/78⁽⁵⁾ recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicates that the application of the first subparagraph of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No

1035/72 would result in the countervailing charge being fixed at zero; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Greece can be abolished;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁶⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2255/79 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

(2) OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.

(3) OJ No L 260, 16. 10. 1979, p. 6.

(4) OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

(5) OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

(6) OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2351/79

of 25 October 1979

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2341/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

(4) OJ No L 267, 25. 10. 1979, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(ECU / 100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	23.94
	B. Raw sugar	19.11 (1)

(1) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2352/79

of 25 October 1979

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 October 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula and the German Democratic Republic — other third countries	 35.00 47.00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	42.00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Arabian peninsula, Syria, Libya and the Iberian peninsula — other third countries	 37.00 45.00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 35.00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	 85.00 85.00 72.50 72.50 52.50 52.50
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	 60.00 60.00 60.00 60.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	 — — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	 85.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2353/79

of 25 October 1979

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Commu-

nity market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 1**Article 2*

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

This Regulation shall enter into force on 1 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

*Vice-President**ANNEX*

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4	6th period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2354/79

of 25 October 1979

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of

cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 October 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/tonne)

CCT heading No	6th period 5	7th period 6	8th period 7	9th period 8	10th period 9	11th period 10
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 28 September 1979

authorizing Ireland not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks), women's, girls' and infants' woven trousers and slacks of wool, of cotton or of man-made textile fibres falling within heading No ex 61.01 and subheading ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 ; 61.02-66, 68, 72) originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(79/870/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 25 September 1979 by the Government of Ireland to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks) women's, girls' and infants' woven trousers and slacks of wool, of cotton or of man-made textile fibres falling within heading No ex 61.01 and subheading ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 ; 61.02-66, 68, 72) originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hong Kong is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country ;

Whereas under that Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its

exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States ;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets ; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States ; whereas uniformity can only be achieved progressively ;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 24 September 1979 :

CCT heading No	Description
ex 61.01 and ex 61.02 B (NIMEXE codes 61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76; 61.02-66, 68, 72)	Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks), women's, girls' and infants' woven trousers and slacks of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Ireland for the importations of these products from Hong Kong or until 31 December 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 28 September 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION OPINION**of 10 October 1979****addressed to the United Kingdom Government pursuant to Article 3 of Council Directive 76/914/EEC of 16 December 1976 on the minimum level of training for some transport drivers****(79/871/EEC)**

1. In a letter from the Office of its Permanent Representative to the European Communities dated 19 September 1978 the United Kingdom Government submitted for perusal by the Commission the measures which it contemplates taking in Northern Ireland with regard to the professional training of road transport drivers between 18 and 21 years of age.
2. The measures contemplated by the United Kingdom Government in respect of Northern Ireland fulfil the conditions set out in Directive 76/914/EEC⁽¹⁾ and give rise to no objections from the Commission.
3. However, the attention of the United Kingdom Government is drawn to Article 3 (2) of this Council Directive. This paragraph stipulates that each Member State shall provide the Commission with specimens of the certificates or equivalent documents which it adopts with a view to implementing Article 2 (1). Consequently, the United Kingdom Government is requested to forward to the Commission specimens of the certificates or equivalent documents for the implementation of Article 2 (1).

Done at Brussels, 10 October 1979.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 357, 29. 12. 1976, p. 36.

COMMISSION DECISION

of 10 October 1979

**concerning the notification by the Luxembourg Government of a derogation
from Directive 75/716/EEC pursuant to Article 2(3) of the Directive**

(Only the French text is authentic)

(79/872/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to Council Directive 75/716/EEC of 24 November 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to the sulphur content of certain liquid fuels, and in particular Article 2(3) thereof,

Having regard to the notification from the Luxembourg Government contained in its letter of 4 July 1979, which was received by the Commission on 10 July 1979, of a derogation from Directive 75/716/EEC contained in the Decision of the Luxembourg Government in Council, of 25 May 1979, concerning the sulphur content of certain liquid fuels,

Having regard to the replies received from the other Member States to the consultative communication which was sent to them on 13 August 1979 by the Commission,

Whereas, pursuant to the said Article 2(3), the Luxembourg Government has decided to allow on to its territory, in addition to gas-oils with a sulphur compound content expressed as sulphur lower than 0.5 % by weight, gas-oils with a sulphur compound content expressed as sulphur of between 0.5 % and 0.8 % by weight for the period from 26 August 1979 to 1 October 1980; whereas, in support of that decision, the Luxembourg Government states that it is almost totally dependent on Belgian refineries for its supplies of the products in question (light fuel oils and gas-oils); whereas, since the spring of 1979, those refineries have reduced their deliveries of light fuel oils and gas-oils with a sulphur content of less than 0.5 % and thus the Luxembourg Government can no longer be certain that the Luxembourg market will receive sufficient supplies of type A gas-oils within the meaning of Directive 75/716/EEC; whereas any break in Luxembourg's traditional channels of supply would cause serious difficulties of all kinds for the Luxembourg economy;

Whereas the level of atmospheric pollution by SO₂ observed in the Grand Duchy of Luxembourg has

been on the decrease since the application of the Directive and the temporary derogation does not in any way risk increasing such pollution noticeably in view of the small quantities of gas-oils involved;

Whereas, under the Decision of the Luxembourg Government, the maximum permitted sulphur level in gas-oils on the internal market is not higher than the maximum level permitted by Directive 75/716/EEC for type B gas-oils;

Whereas, in the circumstances, supplies to consumers in Luxembourg of light fuel oils and gas-oils of the requisite type may be jeopardized because of changes in the quality of crude oil and its consequences on the available desulphurization capacity; whereas accordingly the derogation adopted by the Luxembourg Government is justified as a precautionary measure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Grand Duchy of Luxembourg is hereby authorized to retain in force, until 30 September 1980, the derogation from Directive 75/716/EEC contained in the decision of the Luxembourg Government in Council, of 25 May 1979, concerning the sulphur content of certain liquid fuels.

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg Government.

Done at Brussels, 10 October 1979.

For the Commission

Lorenzo NATALI

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 11 October 1979

authorizing Special Tariff No 201 of the Italian State Railways

(Only the Italian text is authentic)

(79/873/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 80 thereof,

Having regard to the Protocol on Italy annexed to the said Treaty,

Having regard to the Commission Decision of 16 February 1962 authorizing Special Tariff No 201 of the Italian State Railways⁽¹⁾,

Having regard to the opinions expressed by the Member States concerned in the consultations held by the Commission pursuant to Article 80 (2) of the EEC Treaty,

I

Whereas, independently of the abovementioned Decision of 16 February 1962, whereby Tariff No 201 in favour of the Mezzogiorno was authorized for an indefinite period, the Commission also authorized seven other tariffs relating to that Region; whereas the period of validity of three of these tariffs was limited until 31 December 1965, and the other four were abolished in 1976/77;

Whereas in all these Decisions the Commission reserved the right to amend or repeal the said Decisions if it found that they were no longer justified;

Whereas the support tariff in question constitutes an aid which, because it affects production and marketing costs, should be discontinued pursuant to the Council resolution of 25 May 1971⁽²⁾ on the new guidelines for the common agricultural policy; whereas the Commission has re-examined this tariff;

Whereas during the consultative meetings the Italian Government

— emphasized that the economic and social situation in the Mezzogiorno necessitated the maintenance of the tariff for the reasons put forward in 1962,

— acknowledged that the aids granted so far in the form of support tariffs had not led to the desired results and that it could not be claimed that the tariffs themselves had had any effect on the structures of the sectors receiving aid,

— stressed that, because the tariff reductions granted were so small, they could in no way distort competition in the markets for the products concerned, nor had they caused any disturbance in competition between modes of transport,

— accepted that the effects of the support tariffs in favour of the Mezzogiorno were primarily psychological, but pointed out that their abolition in the current economic and social circumstances would have unfortunate repercussions on the political climate in the Region concerned,

— requested that Tariff No 201 be maintained without amendment for an unlimited period, or for at least three years with the possibility of renewal at the end of that period;

II

Whereas the Italian Government recognizes that the application of these support tariffs has not significantly improved the structures in the sectors receiving aid; whereas the effects of these tariffs are primarily psychological; whereas in these circumstances the tariffs do not appear to be the most appropriate means of achieving the objectives pursued;

Whereas the Italian Government seems to share this view since in the meantime it has abolished all support tariffs except Tariff No 201;

Whereas the tariff is causing no disturbance to competition between modes of transport for the carriage by road of the products concerned to and from the Mezzogiorno which has expanded very considerably;

⁽¹⁾ OJ No 38, 17. 5. 1962, p. 3/62.

⁽²⁾ OJ No C 52, 27. 5. 1971, p. 1.

Whereas it cannot be denied that the tariff in question affects the costs of production and marketing, even if the impact is difficult to measure, and that it is therefore contrary to the Council resolution of 25 May 1971 ;

Whereas the application of the tariff in question constitutes an aid which could affect competition and trade between the Member States and disturb the functioning of the common market ; whereas certain Member States have brought complaints and requested abolition of the tariff, and one Member State uses it as a precedent to justify protection and support measures in favour of its own producers ;

Whereas the tariff has been applied for a long time ; whereas, in order to avoid an abrupt change, it would therefore be preferable to alter the present tariff situation only gradually, by phasing out the tariff reductions over a reasonable period ; whereas this is all the more justified in view of the unfavourable economic and social conditions in the Mezzogiorno compared with the Community average, in terms of both *per capita* income and level of unemployment ;

Whereas, for these reasons, the reductions granted under the tariff in question may be maintained for the period ending 31 December 1981, and should subsequently be reduced by at least one-third on 1 January 1982 and 1 January 1983 and entirely abolished on 1 January 1984 ;

Whereas the Commission reserves the right to review its Decision if the conditions on which it is based change or no longer apply,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Commission Decision of 16 February 1962 authorizing Special Tariff No 201 of the Italian State Railways is hereby repealed.

Article 2

The application of Special Tariff No 201 of the Italian State Railways is hereby authorized until 31 December 1983.

Article 3

The authorization referred to in Article 2 shall be subject to the condition that the percentage tariff reduction granted on the normal tariff is decreased by at least one-third on 1 January 1982 and 1 January 1983 and completely abolished on 1 January 1984.

Article 4

This Decision shall be amended or repealed if the Commission finds that it is no longer justified.

Article 5

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 11 October 1979.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 11 October 1979

authorizing special tariff measures for the carriage of certain goods by rail and road in France

(Only the French text is authentic)

(79/874/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 80 thereof,

Having regard to Commission Decision 64/160/EEC of 26 February 1964 authorizing the maintenance of Annex B *ter* to the 'Conditions générales d'application des tarifs pour le transport des marchandises' (CGATM) of the Société nationale des chemins de fer français (SNCF) ⁽¹⁾,

Having regard to the opinions expressed by the Governments of the Member States during the consultations held by the Commission pursuant to Article 80 (2) of the EEC Treaty,

I

Whereas, in Decision 64/160/EEC, the Commission authorized, for an indefinite period, the application of the provisions of Annex B *ter* to the CGATM of the SNCF as applied on 5 December 1963, but reserved the right to amend or repeal the Decision if it found that it was no longer justified;

Whereas, in the meantime, Annex B *ter* of the SNCF has been recast on several occasions, with the result that other regions have been brought within its scope and certain reductions have been considerably increased;

Whereas, on 25 July 1970, the French Government introduced provisions similar to those of Annex B *ter* into 'Chapitre 2 des tarifs spéciaux — titre V — fascicule 5 du recueil général des tarifs pour les transports routiers de marchandises', for certain products dispatched or received in the departments of Brittany;

Whereas, in a letter from its Permanent Representative to the European Communities dated 8 July 1971, the French Government asked the Commission to authorize the maintenance of these measures for an indefinite period;

Whereas the support tariffs in question constitute aids which, since they affect production and marketing costs, should be abolished pursuant to the Council resolution of 25 May 1971 ⁽²⁾ on the new guidelines for the common agricultural policy; whereas the Commission has re-examined these tariffs;

Whereas during the consultative meetings the French Government informed the Commission that:

- the reasons for applying the tariff measures in question, which had been acknowledged by the Commission when it authorized the tariff measures in 1964, were still valid, in particular as regards the inadequacies of the transport infrastructure serving the regions concerned, but that infrastructure programmes, to be completed within five to seven years, were under way,
- these support measures were therefore only temporary and that a gradual phasing-out of the tariff aid should be allowed,
- it was impossible to determine the effects of the tariff aid on the improvement of agricultural structures, and that the effect of the support tariffs could not be separated from that of other forms of aid,
- the said tariffs were essentially of psychological importance and were, to some extent, regarded by the French producers as compensation for the disadvantages that they claimed to encounter on certain markets as a result of the Italian support tariffs,
- tariff support measures were still indispensable to the development of the regions concerned as back-up measures to supplement the aids granted to these regions under the rural renewal programmes;

Whereas the French authorities have decided to replace the payments made under Annex B *ter* by direct capital investment; whereas the replacement process will be gradual and could already start under the budget for 1979; whereas this change in the scope

⁽¹⁾ OJ No 44, 13. 3. 1964, p. 710/64.

⁽²⁾ OJ No C 52, 27. 5. 1971, p. 1.

of the system has been negotiated with the regional representatives of Brittany, and the aim is to repeal Annex B *ter*; whereas its repeal may reasonably be expected to take place over five years; whereas the process under way concerns only Brittany for the time being;

II

Whereas the French Government has stated that it is not in a position to affirm that the application of the tariff support measures has improved the structures in the recipient sectors; whereas these measures are essentially of psychological importance; whereas, in these circumstances, they would not appear to be the most appropriate means of attaining the objectives pursued; whereas this finding is confirmed by the fact that the competent authorities have decided on the progressive replacement of these tariff measures within a relatively short period;

Whereas the incorporation of these special tariff measures in the road transport tariffs for Brittany has restored equality of treatment as between rail and road transport; whereas an examination has not revealed that the provisions of Annex B *ter* in respect of regions other than Brittany have unfavourable effects on competition between modes of transport;

Whereas it cannot be denied that the support measures concerned have an effect on production and marketing costs, even if this effect is difficult to measure, and, therefore, the maintenance of these measures is not consistent with the Council resolution of 25 May 1971;

Whereas application of Annex B *ter* of the SNCF and of the tariff measures in favour of road transport to and from Brittany constitutes an aid which could affect competition and trade between the Member States and disturb the functioning of the common market; whereas certain Member States have made complaints in this connection, and have requested that these tariff measures be discontinued;

Whereas these measures have been in force for a long time; whereas, in order to avoid an abrupt change, it would therefore be preferable to modify the present tariff situation only gradually, by phasing out the tariff reductions over a reasonable period; whereas this is all the more justified in view of the unfavourable socio-economic situation of the region in question compared with the Community average, in terms of both *per capita* income and level of unemployment;

Whereas, for the reasons set out above, the reductions granted in the French tariffs in question may be maintained for the period ending 31 December 1981, and should subsequently be reduced by at least one-third on 1 January 1982 and 1 January 1983 and totally abolished on 1 January 1984;

Whereas the Commission reserves the right to review its Decision if the conditions on which it is based change or no longer apply,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Commission Decision 64/160/EEC is hereby repealed.

Article 2

The application of the provisions of Annex B *ter* to the 'Conditions générales d'application des tarifs pour le transport des marchandises par wagon ou par rame' (CGATMV) of the SNCF and of the provisions of 'chapitre 2 des tarifs spéciaux — titre V — fascicule 5 du recueil général des tarifs pour les transports routiers de marchandises' is hereby authorized until 31 December 1983.

Article 3

The authorization referred to in Article 2 shall be subject to the condition that the percentage tariff reductions granted on the normal tariffs are decreased by at least one-third on 1 January 1982 and 1 January 1983 and are completely abolished on 1 January 1984.

Article 4

This Decision shall be amended or repealed if the Commission finds that it is no longer justified.

Article 5

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 11 October 1979.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 11 October 1979

**fixing the minimum selling prices for beef forequarters and hindquarters put up
for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 1887/79**

(79/875/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 ⁽³⁾ thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 ⁽³⁾, the minimum selling
prices for the products put up for sale by tender
should be fixed taking into account tenders
submitted;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 1887/79 ⁽⁴⁾, tenders have been
invited for certain quantities of beef forequarters and
hindquarters; whereas, consequently, the minimum
selling prices should be fixed;

Whereas the Management Committee for Beef and
Veal has not delivered an opinion within the time
limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for beef forequar-
ters and hindquarters stored by certain intervention
agencies which are to be adopted for the invitation to
tender held in accordance with Regulation (EEC) No
1887/79, for which the time limit for the submission
of tenders was 28 September 1979, shall be as set out
in the Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 219, 29. 8. 1979, p. 8.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

État membre Mitgliedstaat Stato membro Lid-Staat Member State Medlemsstat	Lieu de stockage Lagerort Indirizzo del deposito Plaats van opslag Place of storage Oplagringsstedets navn	Catégorie Kategorie Categoria Categorie Category Kategori	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgsspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton	
			Quartiers avant Vorderviertel Quarti anteriori Voorvoeten Forequarters Forfjerdinger	Quartiers arrière Hinterviertel Quarti posteriori Achtervoeten Hindquarters Bagfjerdinger

Viande avec os — Fleisch mit Knochen — Carni con osso — Vlees met been — Unboned beef — Ikke-udbenet kød

DEUTSCHLAND ⁽¹⁾	Deutschland	Bullen 'A'	—	2 140
DANMARK ⁽¹⁾	Danmark	Ungtyre 1. kvalitet	—	2 260
	Danmark	Kvier 1. kvalitet	—	2 030
FRANCE ⁽¹⁾	France	Jeunes bovins	1 299	1 896
		Bœufs	1 280	1 818
		Vaches	1 245	1 746
IRELAND ⁽¹⁾	België/Belgique	Steers I and II	1 468	2 077
	Nederland	Steers I and II	1 468	—
NEDERLAND ⁽¹⁾	Nederland	Stieren 1e kwaliteit	—	2 154

⁽¹⁾ Avis d'adjudication JO n° C 219 du 31. 8. 1979, p. 7.⁽¹⁾ Ausschreibung ABl. Nr. C 219 vom 31. 8. 1979, S. 7.⁽¹⁾ Bando di gara GU n. C 219 del 31. 8. 1979, pag. 7.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving PB nr. C 219 van 31. 8. 1979, blz. 7.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender OJ No C 219, 31. 8. 1979, p. 7.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse EFT nr. C 219 af 31. 8. 1979, s. 7.

COMMISSION DECISION**of 11 October 1979****fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 79/75****(79/876/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 ⁽³⁾, the minimum selling
prices for meat put up for sale by tender should be
fixed taking into account tenders submitted;

Whereas in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 ⁽⁴⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2746/78 ⁽⁵⁾, tenders have been
invited for certain quantities of boned beef and veal;
whereas, consequently, the minimum selling prices
should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the
time limit for submitting bids was 1 October 1979,
shall be as set out in the Annex to this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 330, 25. 11. 1978, p. 25.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgsspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton
<i>Ochsen 1</i>	
Filets	8 564
Roastbeef	5 249
Oberschalen	3 359
Unterschalen	3 277
Kugeln	3 301
Hüftstücke	3 777
Kniekehlfleisch	2 209
Dünnung	1 577
<i>Jungbullen</i>	
Filets	8 658
Roastbeef	5 302
Oberschalen	3 323
Hüftstücke	2 938
Kniekehlfleisch	2 353
Hesse	1 922
Dünnung	1 619

(1) Avis d'adjudication n° D P — 37, JO n° C 239 du 22. 9. 1979, p. 15.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 37, ABl. Nr. C 239 vom 22. 9. 1979, S. 15.

(1) Bando di gara n. D P — 37, GU n. C 239 del 22. 9. 1979, pag. 15.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 37, PB nr. C 239 van 22. 9. 1979, blz. 15.

(1) Notice of invitation to tender No D P — 37, OJ No C 239, 22. 9. 1979, p. 15.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 37, EFT nr. C 239 af 22. 9. 1979, s. 15.

DANMARK ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgsspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton
<i>Ungtys</i>	
Forfjerdinger	2 356
Bryst og Slag	1 847

(2) Avis n° DK P — 52, JO n° C 239 du 22. 9. 1979, p. 18.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 52, ABl. Nr. C 239 vom 22. 9. 1979, S. 18.

(2) Bando di gara n. DK P — 52, GU n. C 239 del 22. 9. 1979, pag. 18.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 52, PB nr. C 239 van 22. 9. 1979, blz. 18.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 52, OJ No C 239, 22. 9. 1979, p. 18.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 52, EFT nr. C 239 af 22. 9. 1979, s. 18.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton
<i>Steers 1, 2 and Heifers 2</i>	
Insides	3 304
Outsides	3 232
Rumps	3 289
Shins and shanks	1 948
Plates and flanks	1 570
Briskets	1 884
Forequarters	2 119

(1) Avis d'adjudication n° Irl P — 52, JO n° C 239 du 22. 9. 1979, p. 20.

(1) Ausschreibung Nr. Irl P — 52, ABl. Nr. C 239 vom 22. 9. 1979, S. 20.

(1) Bando di gara n. Irl P — 52, GU n. C 239 del 22. 9. 1979, pag. 20.

(1) Bericht van inschrijving nr. Irl P — 52, PB nr. C 239 van 22. 9. 1979, blz. 20.

(1) Notice of invitation to tender No Irl P — 52, OJ No C 239, 22. 9. 1979, p. 20.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. Irl P — 52, EFT nr. C 239 af 22. 9. 1979, s. 20.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton
<i>Steers L/M, L/H and Heifers T</i>	
Topsides	3 369
Shins and shanks	1 982,22
Briskets	1 539
Ponies	2 220
Clods and stickings	1 990
Forequarters flanks	1 507
Thin flanks	1 507

(2) Avis d'adjudication n° UK P — 30, JO n° C 239 du 22. 9. 1979, p. 23.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 30, ABl. Nr. C 239 vom 22. 9. 1979, S. 23.

(2) Bando di gara n. UK P — 30, GU n. C 239 del 22. 9. 1979, pag. 23.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 30, PB nr. C 239 van 22. 9. 1979, blz. 23.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 30, OJ No C 239, 22. 9. 1979, p. 23.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 30, EFT nr. C 239 af 22. 9. 1979, s. 23.

COMMISSION DECISION**of 11 October 1979****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1990/79****(79/877/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 1990/79⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1990/79 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 11 October 1979 at 50.40 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 11. 9. 1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.